

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 88 (1991)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Comptes rendus

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# COMPTES RENDUS

## Société d'apiculture des Montagnes neuchâtelaises

Sortie annuelle du 30 juin 1991

Une trentaine de membres et amis ont répondu à l'invitation du comité pour cette excursion. La première étape nous a conduits à Erlenbach, où la maison Mathys nous a ouvert ses portes. Nous avons pu assister aux diverses phases de la fabrication de la cire gaufrée, visiter leurs locaux, laboratoires et la menuiserie.

Après le repas de midi, notre car nous amena à Zweisimmen pour la visite du rucher-école des sociétés apicoles de la région.

Le chemin du retour passait par le Pays-d'Enhaut et la haute Gruyère. Après une halte «dessert double crème» à Gruyères, notre car nous ramena dans une ambiance détendue.



**Mieux vaut tard que jamais. Vive les centenaires!**

Grâce à l'organisation parfaite de Siegfried Blanc, ainsi qu'à la présence permanente du soleil, chacun de nous gardera un très bon souvenir de cette journée.

*Un participant*

## Société d'apiculture de La Chaux-de-Fonds et environs

Samedi 15 juin, à 6 h 30, des bourdons et avettes avec leurs amis se rendaient à la place du Gaz; c'était jour de sortie. Le temps s'était remis au beau et après un cordial bonjour cet essaim se logea vite dans le car qui nous attendait déjà. Et ce fut le départ pour une course bien préparée par notre maître ès divertissements Charles Schlunegger et son épouse. Via Neuchâtel, Lausanne, Restoroute La Côte à Gland-Genève, Saint-Julien, Cruseilles, avec visite des Etablissements et Ruchers du Pont-de-la-Caille, en Savoie. Nous fûmes accueillis par M. Laperrousz, qui nous fit visiter la miellerie et le magasin, visite suivie d'un apéro digne d'un apiculteur. Après un trajet de vingt minutes, durant lequel notre chauffeur nous démontra sa parfaite maîtrise du car, nous sommes allés voir l'hydromellerie et un rucher sous les acacias. Un succulent repas gastronomique nous fut servi au Restaurant Le Manoir. Au retour, notre chauffeur nous fit découvrir une vue splendide depuis le Salève et gentiment nous regagnâmes nos bercails.

Nous remercions vivement M. Laperrousz pour sa disponibilité et son accueil, ainsi que Charles, son épouse et le chauffeur pour cette journée inoubliable.

*Un participant heureux*

# Pour la mise en hivernage... MIELO-CANDI

## L'incomparable produit de nourrissage au miel du pays

Livré moulé sur cadres de corps Dadant ou suisses. Vous pourrez ainsi donner **en une seule fois** tout le complément des provisions d'hivernage.

**4 kg de MIELO-CANDI = 7 kg de sirop d'hivernage.**

**Un seul déplacement, une seule intervention pour nourrir.** Un cadre pèse entre 4 et 4,5 kg. En fonction des réserves, 2 ou 3 cadres suffisent à nourrir une colonie.

Kg	1	12	20	50	100
Fr.	6.20	5.90	5.70	5.50	5.20

**Du 19 août au 17 septembre :**  
**10% de réduction**

Offre spéciale  
du 70<sup>e</sup> anniversaire  
de notre maison

Les ruches Dadant, complètes, montées  
Les plateaux « Spécial-VA »  
Les ruches en pièces détachées  
et certains articles de notre conception...  
bénéficieront, tout l'automne, de la même réduction.

Profitez de l'aubaine !

## Toujours à votre disposition

et pour chaque usage, du matériel apicole de qualité

**Rithner & Cie, 1870 Monthey, tél. 025/71 21 54**